



## CONCURSO INTERNACIONAL DE COMPOSICIÓN "2 AGOSTO" DECIMOQUINTA EDICIÓN 2009

### AVISO DE CONCURSO

1) La Decimoquinta Edición del Concurso Internacional de Composición " 2 Agosto" está convocada, patrocinada y promovida por la *Associazione tra i Familiari delle vittime della Strage alla Stazione di Bologna del 2 Agosto 1980*, y por el *Comitato di Solidarietà alle Vittime delle Stragi*. Realizada en colaboración con el *Teatro Comunale di Bologna*, el Instituto "Alcide Cervi", el *Festival Internazionale Mozart a Rovereto*, y la *Orchestra Filarmonica di Torino*.

El Concurso se está realizando bajo el Alto Patronato del Presidente de la Republica Italiana.

El Concurso asignará los tres premios siguientes:

**Primer Premio:** € 5.000

**Segundo Premio:** € 2.500

**Tercer Premio:** € 1.500

El Concurso asignará también

**El Premio Especial "Mozart"** de € 1.500

oferto por el *Festival Internazionale Mozart a Rovereto*,

y una

**Bolsa de estudio** de € 500

oferta por el Instituto "Alcide Cervi"

*El Festival Internazionale Mozart a Rovereto y la Orchestra Filarmonica di Torino, según su incuestionable opinión, podrán introducir en sus respectivas programaciones obras premiadas en las ediciones pasadas del Concurso y/o podrán comisionar a los vencedores de esta edición o de las ediciones anteriores, una obra que será incluida en sus programas futuros.*

2) Pueden participar al Concurso, los músicos de todas nacionalidades que no hayan cumplido 41 años antes del 30 de Mayo 2009.

3) El Concurso está destinado a partituras para:

voz cantante y orquesta. El estilo vocal – ópera, jazz, pop, rock, étnica – será elegida del/ de la concursante, que tendrá que indicarla con precisión en la partitura. El/la concursante tendrá que elegir el texto también y el Concurso se reservará de examinar la compatibilidad con las leyes internacionales sobre el derecho de autor. El/la concursante podrá, si lo desea, unir a la voz cantante una voz recitante también, siempre indicándola exactamente en el orgánico orquestal y en la partitura.

Secciones de la obra podrían ser también realizadas con soportes audio grabados. Tales soportes grabados deben ser adjuntados a la partitura y entregados (con las mismas modalidades de la partitura indicadas en los artículos 9 y 10 de este aviso) para la posible ejecución en concierto sólo y exclusivamente sobre CD. Respecto a este, la entonación de la orquesta es de 442 Hz.

La duración máxima de las partituras enviadas tiene que ser de 10 minutos.

Como el fin de esta competición es lo de sugerir y solicitar el encuentro de diferentes culturas, se invitan los competidores a utilizar, como prefieren, estilos musicales de las tradiciones folclóricas, del jazz, del blues y del rock.

Las partituras seleccionadas para la final serán ejecutadas en Bologna, Piazza Maggiore, el 2 de Agosto 2009, en ocasión de las manifestaciones en memoria de las víctimas de los masacres. **La partitura primera clasificada y la vencedora del Premio Mozart serán también ejecutadas en el programa de la Edición 2009 del Festival Internazionale Mozart a Rovereto.**

Recordamos a los participantes que el objetivo del Concurso es la pública ejecución de las obras vencedoras en Piazza Maggiore, por consiguiente el Jurado no tomará en consideración todas las partituras que resulten inadecuadas para ser ejecutadas al aire libre (aunque a través de una adecuada amplificación).

4) El Premio Especial Mozart será asignado a la partitura que, respetando el tema del concurso, contenga referencias explícitas a “**Le Nozze di Figaro**” (“Las bodas de Fígaro”) de Wolfgang Amadeus Mozart. Recordamos a los participantes de especificar la citación evidenciándola sobre la partitura y indicando exactamente la referencia al fondo de la partitura. La partitura a la cual será asignado el Premio Especial Mozart será incluida en los programas de los conciertos de Bologna y Rovereto.

5) El jurado asignará la Bolsa de estudio dedicada a los “Fratelli Cervi” a una partitura que haya características particulares del punto de vista de la elaboración lingüística y estructural, y se reservará de sugerir, o menos, la inclusión en el programa de los conciertos.

6) Los premios no son acumulables.

7) El máximo número de instrumentos es el siguiente:

piccolo, 2 flautas, 2 oboes (uno corno inglés también), 2 clarinetes, 2 bajones, 4 cornos, 3 trompetas, 3 trombones (de que un trombón bajo), tuba, tímpanos, 2 ejecutantes de percusiones, arcos. Otras partituras para número inferior de instrumentos podrán ser presentadas (pero no superior, ni diferente de lo indicado), pero los concurrentes deben tomar en cuenta que el concierto final tendrá lugar al aire libre.

Las partituras podrán utilizar también: teclados electrónicos (sintetizadores y/o samplers) guitarra eléctrica, bajo eléctrico, batería, sólo para la sección rítmica (es decir: sin la presencia de partes solistas destinadas a estos instrumentos). Por lo que se refiere a los teclados electrónicos, en caso de que los concursantes decidan utilizarlos, tienen que especificar exactamente el tipo de timbre que debe ser utilizado.

8) Por lo que se refiere a la parte del solista, esta tendrá que ser compuesta para voz cantante, como especificado en el punto 3. Exclusivamente en la parte del solista podrán ser introducidas secciones de improvisación, según las modalidades típicas del jazz, del rock, o de la música folclórica o según las indicaciones que todo concursante creará oportuno especificar.

Para cualquier exigencia, se invitan los concursantes a contactar preventivamente la Secretaría del Concurso, escribiendo a: [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it)

9) Las partituras tendrán que ser anónimas y no contener algún elemento de reconocimiento.

Las partituras podrán ser publicadas y, en este caso, los concurrentes tendrán que borrar las eventuales indicaciones editoriales. De cualquier manera, las obras nunca deben haber sido ejecutadas. Los concurrentes tienen que alegar una propia declaración que confirme la nunca hecha ejecución.

Debido a la particularidad del tema, sugerimos a los concurrentes de adjuntar a la partitura un **archivo audio enviándolo en el formato MP3 a través de el procedimiento EN LÍNEA de nuestro sitio Web o proveyéndolos sobre CD si se elige el envío de la partitura por correo**, de modo que se pueda tener una idea, aunque sólo indicativa, de la partitura y de las sonoridades utilizadas.

**El envío de las partituras y la participación al Concurso no implica algún tipo de tasa de inscripción**

De toda manera sugerimos a los concursantes de contactar la Secretaría del Concurso para cualquier información, escribiendo a: [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it).

10) Las partituras tendrán que ser enviadas según las siguientes indicaciones:

**EN LÍNEA** (procedimiento aconsejado para simplificar las operaciones de recepción y de secretaría)

- a) A través del sitio [www.concorso2agosto.it](http://www.concorso2agosto.it) a la sección **FORMULARIO INSCRIPCIÓN (Iscrizione/Registration 2009)** los competidores compilarán el módulo con sus datos personales para una exacta catalogación.

Después los concursantes cargarán la partitura en formato .pdf (para informaciones y consejos sobre la realización del archivo PDF consultar la sección específica sobre nuestro sitio [www.concorso2agosto.it](http://www.concorso2agosto.it) dedicada a los procedimientos de envío de las partituras)

**Así como por el archivo PDF de la partitura, con el mismo procedimiento tendrán que ser enviados los archivos MP3 y su propio CV en formato .PDF o .DOC;**

Al término del procedimiento los concursantes recibirán un mensaje por correo electrónico, por la Secretaría del Concurso, que confirmará el éxito de la inscripción y recepción de la partitura.

**La inscripción en línea terminará el 30 Mayo 2009 a las 24 GMT.**

**POR CORREO** (envío tradicional de la partitura en papel)

- b) Los competidores tendrán que enviar la partitura en triple copia en formato A4 o A3 a través de carta certificada, junto a los datos personales (nombre, apellido, número de identificación fiscal lugar y fecha de nacimiento, residencia, número telefónico, número de fax y dirección electrónica), a un Curriculum personal de estudios y de eventuales experiencias artísticas, eventual disco compacto con los archivos audio, a la Secretaría del Concurso Internacional de Composición "2 Agosto" Via Oberdan 24, 40126 Bologna, ITALIA.

**Las partituras tendrán que ser enviadas dentro del 20 de Mayo 2009.** Hará fe la fecha del sello postal.

Después la Secretaría del Concurso pedirá a los concurrentes seleccionados que envíen las particellas para cada instrumento. Las partituras enviadas no serán devueltas.

11) El juicio del Jurado es incuestionable.

Para cualquier información dirigirse a la Secretaría del Concurso Internacional de Composición "2 Agosto", via Oberdan 24, 40126 Bologna – ITALIA

E-Mail: [info@concorso2agosto.it](mailto:info@concorso2agosto.it) Internet: [www.concorso2agosto.it](http://www.concorso2agosto.it)